

Итак, мы подумали о нашем контексте. Но теперь мы окунемся в их контекст. В их контекст. В контекст, в котором находится текст, который мы изучаем. Рассмотрим его. То, как мы читаем и толкуем Библию, должно чувствовать Бога и то время, которое Бог выбрал для передачи этого обращения. Никогда не забывайте, что Писание, прежде чем оно стало Словом Божьим для нас, оно было Словом Божьим для других людей, живших в другое время. То есть, эта книга написана не только для нас. Она, во-первых, изначально, была написана для народа Божьего, и была Словом Божьим для них, а потом уже - для нас. А это означает две вещи.

Прежде всего, Бог очень заботился о них, и это настолько, что оставил им Свое Слово. Я уже упоминал о Ближнем Востоке. Я был там недавно, и я почувствовал благоговение в тех странах, в которых совершалась история Ветхого Завета. Ведь это то самое место, которое Бог выбрал, чтобы открыть в тот период времени Себя и Свою любовь. Но это не все. Бог очень заботится о нас, и Он хочет, чтобы мы увидели значение Его Слова, которое Он изначально открыл тем людям.

Существует самые различные аспекты контекста.

Прежде всего, это литературный контекст. Тут мы сначала рассмотрим литературный жанр. В библейских текстах мы встречаем различные литературные жанры: рассказы, монологи, поэзию, пророческие предсказания, то есть, - все литературные формы. Прежде, чем мы перейдем к самим жанрам, нам нужно подумать о правилах, действующих в этих жанрах. Причину, по которой я говорю о правилах, я проиллюстрирую с помощью следующего примера. Перед вами баскетбол и футбол. Если вы пытаетесь играть в баскетбол по правилам футбола, у вас мало что получится. То же самое произойдет, если вы будете играть в футбол по правилам баскетбола. Также и различные литературные жанры имеют свои правила, которых следует придерживаться. Вот еще один практический пример в связи с этим. Например, в течение одной недели вы могли прочитать газету, посмотреть номер в телефонной книге, заказать блюдо из меню, прочитать стихотворение, письмо, изучить инструкцию, как построить что-то, или с созерцанием окунуться в религиозную книгу. Вы видите, что все перечисленное имеет свой жанр. Очевидно, вы не станете читать телефонную книгу так же, как любовное письмо. И заказывая блюдо, вы не станете читать меню, как газету, потому что это все абсолютно разные вещи. Поэтому существует потенциальная опасность в тематическом проповедовании или изучении Слова Божьего. Опасность - прыгать от текста к тексту. Это как взять что-нибудь из меню, и из любовного письма, и телефонной книги вместе, и попытаться понять, как они соответствуют друг другу. Но это достаточно сложно сделать. Это не означает, что это невозможно, но это сложно. Вы не станете одновременно изучать Послание к Галатам и Песнь песней Соломона. Эти книги написаны, согласно различным законам жанра, что помогает нам понять, что они означают. Вы не будете изучать притчи Иисуса, допустим притчу о Добром Самарянине, слово в слово, также как вы будете изучать Послание к Галатам. Поэтому мы будем

использовать различные правила при чтении разных жанров. В Ветхом Завете мы читаем повествование, истории, закон, поэзию, Пророческие книги и Книги Мудрости. Они частично накладываются друг на друга, но это главные жанры. В Новом Завете у нас есть Послания, у нас есть Евангелия, которые включают также и притчи, затем Книга Деяний и наконец, Книга Откровения, которая сама по себе является жанром. Поэтому, при чтении нужно учитывать все это разнообразие жанров.

Во – вторых, в литературном контексте – это грамматика. Отдельные слова, фразы, предложения, - все, о чем мы говорили чуть раньше, - все это также имеет значение в контексте. Все это влияет на значение текста.

И последнее, на что нужно обращать внимание в литературном контексте – это среда. Нам нужно понять, что Библия – это не просто букет разрозненных частей, отдельных друг от друга. Это букет частей, которые, в конечном итоге, соединяются вместе. Это можно изобразить с помощью концентрических кругов. Во внутреннем круге у вас текст, который вы изучаете. Это может быть стих, это может быть абзац, глава, то есть у вас есть какой-то текст. Потом у нас есть непосредственный контекст, в котором находится изучаемый текст. Более того, у нас есть целый сегмент, который многократно его повторяет. И, наконец, у нас есть остальная часть этой книги, и вся Библия. Поэтому, когда я изучаю Библию, это занимает время, то есть года, чтобы по-настоящему погрузиться в глубину Слова. Мы начинаем больше изучать об этих различных кругах, потому что это поможет понять Слово. И все эти круги являются ключом. Посмотрите на текст, например, Мф 18:20: «Где двое или трое собраны во имя Мое, там Я посреди них». Сколько раз мы слышали эту цитату. Кто-нибудь поднимается на сцену и говорит: «Церковь находится там, где двое или трое собраны вместе, и Я с ними? Это славословит Бога, и Он с нами». И это хорошо. Да, Бог с нами. Только проблема в том, что бедный парень, молившийся Богу сегодня утром наедине, может подумать: «Во время утренней молитвы я - один. Означает ли это, что Бог тогда не со мной? Что это значит: двое или трое, вместе собранные?» Тот кто процитировал этот текст, просто вырвал его из контекста. Вернитесь к этому отрывку, и вы обнаружите, что Иисус говорит о конфликте в церкви, конфликте между братьями, адресуя им, в основном, эту картину церковной дисциплины. И это является обещанием Иисуса, которое Он дает на случай, когда церковь проходит трудный период, период конфликтов, быть с церковью, быть в самом центре конфликта с теми, кто собирается вместе. Это невероятный стих, но если мы вырываем его из контекста, мы теряем его смысл.

Книга Откровения 3:20 и 21. Помните, что это Бог говорит Церкви в Лаодикии: «Се, стою у двери и стучу: если кто услышит голос Мой и отворит дверь, войду к нему, и буду вечерять с ним, и он со Мною» (Откр 3:20). А затем идет 21 стих: «Побеждающему дам сесть со Мною на престоле Моем, как и Я победил и сел с Отцом Моим на престоле Его». Часто мы используем этот стих, чтобы пригласить людей прийти ко Христу. Иисус стоит у двери твоего сердца и стучит. Но проблема в том, что это вырванный из контекста стих. На самом деле Библия обращается к церкви, и изображает Иисуса за дверью церкви. «Я не в твоём центре, Я у двери и стучу. Открой и мы испытаем единство, предназначенное для церкви. Вот почему нам следует знать различные аспекты литературного контекста.

Второе, историческо-культурный контекст. Помните, что мы говорили о том, как

мы переносим нашу культуру на то, что мы читаем. Они – люди, к которым обращался этот текст – тоже смотрели на этот текст в контексте своей культуры. Историческо-культурный контекст. Чтобы наше толкование Библии было надежным, нужно принимать в расчет историю, культуру того времени. Мы должны иметь о них представление. Поэтому, мы на уроках Тайной Церкви рассмотрели сначала Ветхий Завет, а потом Новый Завет прежде чем взялись за этот раздел Тайной Церкви, потому что понимание атмосферы в каждой из этих книг – это ключ к тому, как толковать эти книги.

Нам нужно узнать автора. Используйте ваши записи, сделанные на занятиях по Ветхому и Новому Завету. Когда писал Осия? На фоне каких событий он писал? Вы можете рассказать по тону Послания к Галатам, уже упомянутом мною пару раз, какая была ситуация, в которой Павел писал это послание. Что связывало Иону и жителей Ниневию? Почему Лука не включает то или другое в свое повествование в книге Деяний? Почему он не рассказывает, что точно случилось с Павлом в самом конце? Почему он просто обрывает тут свою книгу? Что мы знаем о Луке, как авторе, чтобы ответить на эти вопросы? Поэтому, мы должны узнать автора. Это то, что мы будем делать. Я привел в ваших пособиях стих – Иоанна 21:24.

Я хочу, чтобы мы взяли 4 главу Евангелия от Иоанна как пример разговора Иисуса, один из хорошо известных разговоров, - с женщиной у колодца. Мы обсудим исторический и культурный контекст, который здесь присутствует. Итак, нам нужно знать, кто написал эту книгу и поэтому я должен привел здесь цитату Ин 21:24: «Сей ученик и свидетельствует о сем, и написал сие; и знаем, что истинно свидетельство его». У нас есть Иоанн, написавший это. Итак, мы знаем, кто автор.

Во-вторых, нам нужно узнать аудиторию. Каждая библейская книга написана для конкретных людей в конкретных условиях. Когда вы читаете Евангелие от Марка, то Марк пишет для группы верующих, находящихся перед лицом гонений. Исходя из этого, мы толкуем Евангелие от Марка. Посмотрите на стих Иоанна 20:31. Этот отрывок мы читали ранее. Почему же он написал эту книгу? Он хочет, чтобы мы поверили, что Иисус есть Христос, Сын Бога, и чтобы мы нашли жизнь в Его имени. Таким образом, теперь у нас есть автор и аудитория.

Далее давайте выясним географические условия. В стихах Иоанна 4:3–4 говорится следующее: **«То оставил Иудею и пошел опять в Галилею. Надлежало же Ему проходить через Самарию»**. Вы видите здесь уже географическое описание. Посмотрите на карту. Найдите этот путь: Иисус покидает Иудею и возвращается обратно в Галилею. Из-за глубокой ненависти к самарянам евреи того времени старались обойти Самарию, Христос нарушает общепринятые нормы поведения и направляется к людям, тогда как другие их попросту игнорируют.

Давайте познакомимся с социальными условиями. В Евангелии от Иоанна 4:7 мы читаем: «Приходит женщина из Самарии почерпнуть воды. Иисус говорит ей: дай Мне пить». То, что мужчина в публичном месте обращается к женщине в социальном отношении выходит за традиционные рамки. Мы видим не только мужчину, разговаривающего с женщиной, но иудея обращающегося к самарянке. Это выходит за пределы социальных рамок. Но мы не смогли бы этого почувствовать, если бы не знали исторического и культурного контекста.

Затем выясним религиозные условия. В 9 стихе 4 главы мы читаем: **«Женщина Самарянская говорит Ему: как ты, будучи Иудей, просишь пить у меня, Самарянки? ибо Иудеи с Самарянами не сообщаются»**. Таким образом, здесь мы видим религиозное разделение между самарянами иудеями, несмотря на то, что самаряне принимают первые пять книг Ветхого Завета.

Перейдем к экономическим условиям. В 11 и 12 стихах мы читаем: «Женщина говорит Ему: господин! тебе и почерпнуть нечем, а колодезь глубок; откуда же у тебя вода живая? Неужели ты больше отца нашего Иакова, который дал нам этот колодезь и сам из него пил, и дети его, и скот его»? Должно быть, эта женщина неоднократно приходила к колодезю за водой. В большинстве случаев женщины приходили к колодезю в группах, но она приходит сюда одна, и это тоже характеризует эту ситуацию с позиции экономических условий.

Политическая ситуация. В конце беседы женщина говорит Иисусу: «Знаю, что придет Мессия, то есть Христос; когда Он придет, то возвестит нам все». (Ин 4:25). Они с нетерпением ждут политического Мессию. Знание этого факта помогает понять те ожидания Мессии, которые гнездились в умах людей того времени.

Все это различные аспекты контекста. Вы видите, как в одном отрывке пересекаются география, история, политика, экономика. Библейский справочник в этом случае действительно может помочь, но если его нет, то тогда нам нужно найти подсказки, которые могли бы помочь понять те проблемы, которые поднимаются в тексте.

Итак, у нас есть литературный, историко-культурный и затем теологический контекст. Каждый отрывок, который мы изучаем, имеет свое место в общей картине Писания. Это другая причина, почему мы организовали изучение Ветхого Завета и Нового Завета в первую очередь. Во время наших занятий, особенно во 2-ой сессии каждого из этих занятий, мы делали теологический обзор, который показывал нам, что происходило в Ветхом Завете. Если вы были здесь, то вместе с нами вы прошли всю модель развития Ветхого Завета. В изучении Нового Завета мы рассматривали, как эти модели исполняются. Поэтому мы используем эту общую картину и определяем место каждого отрывка в этой картине. Мне нравится следующая цитата Дж. И. Паркера. Он сказал: **«Библия выступает как симфонический оркестр, которым как Тосканини, дирижирует Святой Дух. Каждый инструмент выступает с готовностью, спонтанно и творчески играя свои ноты, в точности по желанию великого дирижера, в то время как ни один из них никогда не слышал все музыкальное произведение целиком. Значение каждой отдельной части становится очевидным, только в ее отношении ко всему целому»**. Мы не можем читать отдельные тексты в изоляции друг от друга. Мы можем читать их только в их теологическом контексте, и видим, как они вместе складываются в одну общую библейскую картину.

Суммируем наш контекст и их контекст и получаем основные принципы толкования Библии:

- 1) Помните правила контекста. Контекст управляет текстом. Никогда не вырывайте текст Писания из контекста для того, чтобы найти подтверждение своим мыслям в Библии. Это злоупотребление Библией. Иногда, мы делаем это, потому что хотим процитировать ее в конкретной ситуации или хотим сказать что-то, чтобы поддержать кого-то, но мы не поможем людям, если будем неправильно толковать Писание. Помните, что

главным Автором является Бог, и нам не нужно добавлять что-то к его значению.

- 2) Всегда ищите полного совета Слова Божьего. Мы увидели, что чем больше мы изучаем Писание, тем больше мы поймем общую картину. Нам легче увидеть, какое место занимает тот или иной отрывок в ней. И когда мы видим трудные тексты, которые трудно толковать и понимать, это не собьет нас с толку, и мы все равно будем представлять общую картину. Поэтому всегда ищите полного совета в Слове Божьем.
- 3) Помните, что Писание не противоречит самому себе. Сравнивайте одни тексты Писания с другими. Используйте перекрестные ссылки. Они играют важную роль в изучении Библии. Пользуйтесь ими, если они есть в вашей Библии. Ссылки помогают в изучении Писания, потому что так мы можем сравнить один текст Писания с другим. Самый лучший толкователь текста Писания – это само Писание. Когда вы боретесь над пониманием какого-либо отрывка, обратитесь к другим частям Писания, которые могут вам помочь. Я уже сказал, Писание никогда не противоречит Писанию. Вы скажете, «Дэвид, когда я смотрю в Писание, я вижу ответственность человека в той или иной вещи. С другой стороны я вижу, суверенитет Бога. Как совместить эти два понятия?» Это именно то, когда мы обнаруживаем напряжение и таинственность в Слове Божьем. Напряжение и таинственность. Тут нет противоречия. Это означает, что когда мы изучаем текст, то мы не должны разочаровываться, что нам далеко не всегда и все понятно. Тут просто присутствует небольшая мистерия. Я надеюсь, что вы не испытываете разочарование, когда слышите от меня: «Да, я ваш пастор, но я не могу объяснить вам всю Библию». Я надеюсь, что это не удручает вас. Я также надеюсь, что не удручает вас и то, что кто-то с ограниченным разумом не способен понять неограниченный разум. Давайте не будем впадать в уныние из-за этого. Это ведет нас к следующему пункту.
- 4) Избегайте основывать ваши доктрины на неясных местах Писания. Существуют такие тексты, которые кажутся нам бессмысленными, и мы не можем их понять. Мы можем попытаться связать их в узел. Я люблю стих из Второго Послания Петра 3 главы. Это то, что Петр сказал о посланиях Павла. Послушайте, что Петр говорит сам о Павловских посланиях. «Как он говорит об этом и во всех посланиях, в которых есть нечто неудобовразумительное, что невежды и неутвержденные, к собственной своей гибели, превращают, как и прочие Писания» (2Пет3:16). Я нахожу ободрение в том, что и у Петра были трудности с теми вещами, о которых пишет Павел в своих посланиях. Поэтому и вы найдите в этом ободрение. Не зацикливайтесь на них, просто знайте, что они трудны для понимания. Найдите уверенность в факте, что большую часть вещей, которые Бог хочет, чтобы мы понимали, Он сделал очень и очень ясными.

Толкуйте Писание просто. Тут я имею в виду, что нужно избегать стремления искать более глубокий духовный смысл в словах, которые переданы ясно и понятно. Толкуйте Писание просто. Есть, конечно, случаи, где в Библии используется метафорический язык, или же Библия сама говорит, что это место нужно разглядеть глубже, чем может показаться на первый взгляд. В

ваших пособиях приведены некоторые рекомендации, и я просто следую за ними. Но это рекомендации, к которым вы можете вернуться и поразмышлять над ними, так как они имеют глубокое значение:

- 1) Следуйте буквальному, очевидному смыслу. Исключением не делать этого должна быть веская причина.
- 2) Пользуйтесь метафорическим толкованием, когда отрывок ясно требует этого. Помните текст, который мы с вами рассматривали, о хозяине раба и свободной женщине. Этот отрывок написан как раз метафорическим языком.
- 3) Используйте метафорический смысл, если выражение, очевидно, является образным выражением. «Как лань желает к потокам воды, так желает душа моя к Тебе, Боже!» Это очевидное образное выражение.
- 4) Используйте метафорический смысл, если буквальное толкование идет в разрез с контекстом отрывка, контекстом книги или целью автора. Эти всегда стоят в гармонии друг ко другу.
- 5) Используйте метафорический смысл, если буквальное противоречит другим частям Писания. Этот пункт похож чем-то на предыдущий.
- 6) И затем, наконец, используйте метафорическое толкование, если буквальное значение невозможное, абсурдное или аморальное. Поэтому просто помните о том, что если вы видите что-то невозможное, абсурдное или аморальное, то, очевидно, здесь намеренно использована метафора. Это как раз то, что я подразумевал под простым и ясным толкованием.

Завершите процесс толкования описанием авторской цели данного отрывка. Резюмируйте текст. И еще я хочу стимулировать вас, чтобы вы задали главный вопрос: «В чем суть?» Когда вы сделали все исследования, принимая в расчет литературный, исторический, культурный и теологический контекст, о которых мы только что говорили выше, определите главный смысл этого текста для изначальных читателей. В чем суть? Сделайте это в одном или двух предложениях. Будь это стих, отрывок или более длинная часть Писания, - в чем тут суть? Будьте в этом ответственны. Помните, речь не о том, что этот текст значит для вас, а в том, что текст значит сам по себе, что он значит для изначальных читателей. Будьте лаконичны. Не усложняйте толкование. Поэтому будьте просты и конкретны. Будьте конкретны. Не записывайте: «Бог благ». Да, так и есть. Он очень благ, но будет лучше, если вы запишите: «Павел сказал это для тех людей, чтобы показать, что Бог - благ.

И, наконец, последний шаг в толковании Писания – это сопоставить свои выводы с тем, чему учит Церковь. Я имею в виду следующее. Будьте очень осторожными, если вы изучаете отрывок Писания и находите вдруг толкование, которое до вас за все 2000 лет никто еще не сделал. Я не говорю, что Дух Святой не говорит людям нашего поколения, однако, я предполагаю, что ни вы, ни я не можем выйти на сцену с объявлением, что мол Дух Святой ждал именно нашего появления, чтобы открыть другим новую истину. Это не сработает. Поэтому, если вы найдете что-то, что никто до вас еще не находил, и вы ничего подобного не находите ни в одном Библейском словаре или

комментарии, то будьте очень осторожны объявлять это как новое толкование. Хорошо? По крайней мере, внимательно сравните это с самой сутью.

Толкование в действии. Если вы обратитесь к Книге Деяний 1:8 и вспомните о нашем списке правил, то, как вы справитесь с толкованием этого стиха? «Но вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святой; и будете Мне свидетелями в Иерусалиме и во всей Иудее и Самарии и даже до края земли». Во-первых, в чем тут суть? Иисус ободрил Своих учеников, обещая им послать Святого Духа, чтобы они смогли проповедовать Евангелие всему миру. Да, это и есть суть. В одном предложении.

Затем вы должны подвести итог. Что это означает? Это означает, что Иисус ободрил Своих учеников, обещая им послать Святого Духа, чтобы они смогли проповедовать Евангелие по всему миру.

Теперь я хочу, чтобы у вас была небольшая практика: она будет состоять из двух шагов. **Осмысление текста** и **Применение текста**.

Сначала Осмысление текста: мы переносим его в наше время: Каким образом это может затрагивать нас? Каким образом может подходить нам? Это один из самых коротких разделов в работе над текстом. Вспомните о том, как путешествует текст. Мы сейчас находимся в самолете. Мы посетили 1 главы Книги Деяний, мы изучили все вещи в этой главе, мы разгадали, что было сутью для первых читателей. Теперь мы летим на самолете и думаем, как это сможет попасть в 21 век? Возьмите теперь текст домой, с собой. Как это связать? Задачей здесь является определить вневременную истину. Не просто истину или, может быть, истины. Может быть, здесь есть пара истин. Но вы ищите такие истины, такие принципы в этом отрывке, которые имеют вневременный и внекультурный характер. Это теологические принципы, которые относятся к людям всех эпох. Итак, что мы видим. Иисус содействовал тому, чтобы Его ученики дождались Святого Духа, чтобы затем они могли распространить Евангелие по всему миру. Теперь, давайте обдумаем некоторые вневременные истины. Здесь представлены пять характеристик вневременной истины.

Первое. Вневременная истина является библейской. Надеюсь, что это понятно без слов, но это должно быть отражено в тексте. И не только в тексте.

Второе, вневременная истина совместима с остальным Писанием. Она согласуется с Библией. Другими словами, истина в Деян 1:8 не должна противоречить истине в 1 главе Книги Неемии. Если бы одно противоречило другому, то они не могли бы быть истинами.

Третье, вневременная истина является вечной. Поэтому она зовется вневременной. Она не привязана к конкретной ситуации. Это не просто то, что происходит в Книге Деяний, это то, что случается со всеми людьми, во все времена.

Четвертое, Вневременная истина является кросс-культурной. Это то, когда мы разделяем, что происходит в конкретном культурном контексте и тем, какая истина, оказывающая влияние на все культуры, стоит за этим.

Пятое, вневременная истина применима. Она применима и во времена Деян

1:8, и в 21 веке. Она применима и здесь, и там.

Вневременная истина: библейская, согласующаяся, вечная, кросс-культурная и применимая. Теперь позвольте дать вам несколько примеров того, что я имею в виду. Какие есть вневременные истины в Книге Деяний 1:8? Четыре я перечислил здесь. Давайте обобщим их. Одна вневременная истина – это Святой Дух персонально нисходит на людей Божьих. Святой Дух персонально нисходит на людей Божьих. Возможна вторая истина: результат действия Святого Духа в жизни верующих – это свидетельство о Христе. Возможна третья истина: Святой Дух дает полномочия последователям Христа. Это, безусловно, вневременная истина. И, возможно, есть и четвертая истина: Святой Дух жаждет завоевать мир для Христа. И это вневременная истина. Это было и во времена Книги Деяний и это актуально здесь, сейчас. Святой Дух жаждет завоевать мир для Христа. Святой Дух дает полномочия последователям Христа. В любом человеке Святой Дух свидетельствует о Христе. Святой Дух сходит на людей персонально. Это вневременные истины, которые применялись и в 1 веке, и во 2 веке и в 3 веке, и, конечно же, в 21 веке. Библейские, согласующиеся, вечные, кросс-культурные и применимые.

Последний шаг, который мы сделаем, это применение истины на себе, в вашей культуре, в вашей жизни. Мы дошли до применения. Применение – это не первый шаг. Это последний шаг. Итак, Применение Истины. Теперь я хочу, чтобы мы подумали о разнице между токованием Библии и применением Библии. В чем здесь разница? Толкование фокусируется на значении. Что текст означает? Применение делает акцент на действии. Исходя из значения текста, к каким действиям подталкивает меня результат понимания текста? Применение акцентируется на действии.

Толкование имеет исключительное значение. Исключительное значение, когда мы ищем, что Святой Дух имеет в виду в тексте. Значение одно, а вот применять его мы будем по-разному. То есть толкование фокусируется на единственном значении. Применение включает разнообразные действия, различные особенные ситуации, в которых текст используется.

Толкование одно и то же для всех христиан. Применение различно в конкретных жизненных ситуациях. Существует разница между толкованием и применением.

Толкование включает погружение в Слово. Применение включает влияние Слова на нас.

Наконец, в отношении толкования мы спрашиваем: «что означает это текст?» В случае применения: «Как это значение применяется в моей жизни?»

Мы разобрали, как наблюдать, как понять, как перенести этот текст в свою культуру. Теперь подумаем, что это значит для моей жизни? Три шага, ответственного библейского применения.

Первое, размышлять над вечными истинами. Для этого просто погрузитесь в них. Вы смотрите на список вечных истин и даете им возможность погрузиться в вас.

Второе, связать вечные истины с сегодняшним днем. Для того чтобы сделать это, нам нужно сначала сделать пару других вещей. Сначала мы посмотрим на

вечную истину в ее первоначальном происхождении. Как эта вечная истина применима сегодня? И мы ищем людей, места, отношения, идеи, на которые в изначальной ситуации повлияла вечная истина. А затем свяжем с современной жизнью в 21 веке, и найдем ключевые элементы, людей, места, то есть сегодняшнюю параллель к изначальной ситуации. Теперь позвольте мне привести вам пример. Давайте посмотрим на стих Писания, являющийся типичным примером неправильного использования. Послание к Филиппийцам 4:13: «Все могу в укрепляющем меня Иисусе Христе». Хорошо. Что мы теперь сделаем после того, как прочитали этот стих. Как его использовать? И если мы посмотрим на него, то какую вечную истину мы здесь увидим? Давайте обратимся к истории Послания к Филиппийцам. Павел находится в тюрьме. Он пишет это послание. Он пережил трудные времена. Он пишет это послание для группы людей, которых он убеждает твердо стоять в вере. Он все время их поддерживает. Они доверились ему, и поэтому Павел находится в близких с ними отношениях. В целом отрывке Флп 4:10 – 15 он говорит о поддержке и о связи с ними. И в этом контексте мы сделаем первые шаги, о которые обсуждали ранее. Павел говорит об удовлетворенности. Он сказал: **«Я научился быть довольным тем, что у меня есть»**. Он рассказал о том, как он узнал, что значит быть в нужде и что значит быть в достатке. И именно к этому ведет Павел в стихе 13: **«Все могу в укрепляющем меня Иисусе Христе»**. И, может быть, поэтому вечная истина могла бы звучать так: «Верующие могут быть довольными, последователи Христа могут быть довольными в различных обстоятельствах, потому что Христос дает силу, неважно какие это обстоятельства». Вот пример одной из вечных истин. Теперь, поскольку мы думаем и о том, как применить это, мы будем размышлять о ней и свяжем ее с сегодняшним днем. Взгляните на ключевые факторы в Послании к Филиппийцам в 4 главе. Мы видим христианина, Павла, и мы также являемся христианами. У нас есть трудные периоды, страдания, которые пройдут, потому что у нас есть Христос, который дает силу пережить все эти трудности. Так мы определяем здесь ключевые элементы. Теперь перейдем к современной жизни в 21 веке и подумаем о ситуации, в которой мы можем найти такие же обстоятельства. Если мы не найдем подобную ситуацию, тогда мы неправильно используем Библию. Позвольте дать мне вам пример. Завтра две футбольные команды выйдут на поле. В одной из команд христианин говорит: «Все могу в укрепляющем меня Иисусе Христе. Мы сможем выиграть этот матч». Только вот одна проблема: и в другой команде может быть игрок, у которого на браслете написан этот же стих. И у обоих игроков один и тот же настрой. Мы сможем сделать это, мы сделаем это. Теперь либо у игроков будет проблема, либо у Бога будет проблема, потому что завтра обе команды выйдут уверенные в своей силе и уверенные в победе. Но в этой истории отсутствует ситуация страдания и нужды, в которых Христос дает силу. И поэтому использовать этот стих в ситуации с футбольным матчем означает вырвать текст из контекста. Если помнить о контексте этого стиха, то в случае с футбольным матчем его можно применить, если игрок пострадает во время игры. Теперь, возможно, вы не захотите писать этот стих на браслете. Давайте рассмотрим другую ситуацию. Возможно, между нами тут есть мать-одиночка, муж которой окончательно бросил ее, когда она пришла к Христу. Он оставил ее с тремя детьми и без средств к существованию. В борьбе за выживание и в финансовых затруднениях она совершенно одинока. Вот теперь у нас ситуация христианки, и Христа, Который дает силы и ведет ее через трудности и лишения. Это и есть параллельная ситуация. Поэтому вы можете сказать одинокой матери или она сама может сказать себе: «Все могу

в укрепляющем меня Иисусе Христе». В этом случае Библия будет использована правильно. Нам следует находить параллели и видеть разницу между ситуациями, чтобы не использовать Библию неправильно. Только в подобных библейским временам ситуациях нашей современной жизни, то есть в ситуациях с параллелью к изначальным ситуациям, мы будем правильно применять их значение к себе, как это только что было сделано.

Итак, размышлять, связывать, и третий шаг – практиковать вечную истину. Когда вы практикуете ее, вы ей подчиняетесь. Обратимся ко Второму Посланию к Тимофею с 3:14 по 4:2. Мы не будем все читать, мы цитировали текст ранее. Это изображение Писания, вдохновленного Богом и полезного для обучения, внушения, исправления, воспитания и праведности.

Я считаю, что, когда мы читаем Писание, нам следует задавать себе 5 вопросов:

Не каждый текст обязательно ответит на все эти вопросы. Но если мы будем задавать всего только один вопрос: что я предполагаю сделать, основываясь на этом тексте? – то вероятнее всего мы упустим некоторые из применений.

Итак, Первый вопрос: «Кем я должен быть?» Христианство – это в первую очередь, не религия дел каких-то, которых нужно сделать. Это религия бытия, образа жизни. Речь идет о том, что Христос пребывает в нас. Что должно измениться в моем характере на основании только что прочитанного текста Писания?

Второй вопрос: «Как я должен думать?» Нам нужно учиться через Слово, как думать по-христиански. Иногда нам нужно быть способными различить правду от неправды, основываясь на том, что мы здесь изучаем. Христос оказывает влияние на то, как мы думаем. Как я думаю по-христиански? Как этот текст воздействует на мой образ мыслей, на мое восприятие вещей?

Третий: «Что я должен делать?» В ваших пособиях целый список: к чему призывает меня этот текст: избежать греха? Выучить наизусть какой-то библейский стих? Есть ли тут обетование, на которое я должен положиться? Молитва, которой я должен помолиться? Есть ли тут заповедь, которой я должен подчиниться? Должен ли я соблюсти определенное условие? Должен ли принять брошенный мне вызов? Что я делаю? Не будьте слушателями Слова, будьте исполнителями Слова.

Затем: Куда я должен идти? Я не думаю, что мы задаем его себе, когда изучаем Писание. Я думаю, что все Писание направлено на то, чтобы мы читали его в контексте миссии. Когда вы читаете в Новом Завете о людях, которые направляются к другим с Евангелием, и в то же время вам не кажется, что вам следует поступать также, что вам просто достаточно оставаться в своей христианской жизни, то, возможно, вы что-то упустили в тексте. Куда я должен идти? Куда направляет меня этот текст? Идите, научите все народы... Это ведет нас к последнему вопросу.

Кого я буду учить? Слово обращено не только к вам. Распространится ли оно через вас или остановится на вас? Наилучший способ изучать Библию – это преподавать Библию. Запишите это себе. Когда вы обучаете Слово, вы сами познаете его. Я не говорю об обучении группы, состоящей из 2 000, 200 или 20 человек. Это может быть и 1 человек. Но я думаю, что мы должны задавать

этот вопрос всякий раз, помня, что все, чему нас Бог учит, направлено не только для нас. Это целиком отражено во Втором Послании к Коринфянам 1:3-7. Все, что Бог делает во мне, предназначено струиться через меня. Имея Его утешение в себе, я должен утешать других. Такова картина, открывающаяся нам в Слове. Когда Христос учит нас, тогда мы должны спрашивать себя: «Кому и Как мне передать это дальше?» Это не означает, что вы должны сесть и провести 45-минутный библейский разбор. Я хочу, чтобы вы представили вместе со мной церковь, которая, уходя, каждое воскресенье задает себе вопросы, основанные на Слове: «Кем я должен стать? Как я должен думать? Что я должен сделать? Куда я пойду и кого я научу?» Только представьте себе 4 000 членов церкви Брук Хиллс, задающих себе эти вопросы каждое воскресенье?! Может быть даже глубже, представьте себе этих членов, задающих этот вопрос себе ежедневно при изучении Библии?! Это и есть умножение Слова Божьего среди народов прямо здесь. Именно так мы можем применять Слово.

Применение Слова в действии. Мы определили ключевые элементы в тексте Послания к Филиппийцам 4:13. Найдите ключевые элементы вечных истин в Деян 1:8. У нас здесь есть Иисус, есть Святой Дух, все эти места, Иерусалим, Иудея, Самария и концы всей земли. У нас тут точное название мест. И у нас есть последователи Христа. Но не забудьте здесь о некоторой маленькой разнице. Это последователи Христа, которые были без Святого Духа, до Его сошествия. Они ждут Святого Духа. Это ключевые элементы в Деян 1:8.

Теперь определите любые ситуации, реальные ситуации в нашем мире, так сказать, чтобы, представить картину с этими ключевыми элементами. Допустим, мы все тут в этом зале. Для учеников Христа сошествие Святого Духа – это событие в будущем, для нас – это уже свершившееся. Мы не ждем сегодня вечером Святого Духа. У нас Он уже есть. У тех, кто следует за Христом. У нас есть Христос, Святой Дух, последователи Христа, и хотя мы, очевидно, находимся не в Иерусалиме, не в Иудее и Самарии, но мы находимся на краю земли. Таким образом, у нас есть параллели с ключевыми элементами.

Теперь посмотрим, как вечные истины влияют на эту нашу ситуацию. На нас собравшихся тут. Я бы сказал, что главное применение в следующем: верующие во Христа, – это то, что я написал бы здесь, - верующие в Христа знают, что Дух Святой находится в них. Последователи Христа могут знать, что Святой Дух в нас способен сделать так, чтобы мы достигли края земли, свидетельствуя о Христе. Это Деяние 1,8 в применении к нашей группе сегодня.

Наконец, задавайте 5 вопросов. Может быть, вы не на каждый из них ответите, но задавайте их и пишите в пустые строчки, то, что вам хочется написать в ответ на них.

Итак, кем я должен быть? Я должен быть исполнен Духом и ежедневно опираться на Его силу. Христос во мне. Дух Христа во мне, наполняя меня, поддерживая меня. Как я должен думать? Я должен думать о себе как о свидетеле славы Христа. Вот, кто я есть. Я свидетель, и я должен думать о себе как о свидетеле. Я не должен думать о географических границах в моей жизни. Святой Дух не видит никаких географических границ в моей жизни, поэтому и я не должен. Святой Дух во мне, чтобы достигнуть края земли. Что я должен делать? Я должен доверять Духу Божьему, который через меня

выполняет Свои цели. Он во мне, чтобы выполнить свои цели в этом мире. Куда я должен идти? Я думаю, что Деян 1:8 не оставляет нам другого выбора, как идти до края земли. Я иду до края земли. И кого я буду учить? Возможно, я буду учить маленькую группу, как например, я преподаю Слово по воскресеньям в нашей церкви. Я буду учить свою жену, своего мужа, своих детей, своих коллег. Я буду искать возможность передать дальше Слово. Теперь у нас есть полная картина. Просмотрите еще раз, о чем мы с вами говорили. Пройдитесь снова по этим пяти вопросам. Это то, что я хочу, чтобы вы сделали. Это основа.

Сейчас я хочу, чтобы мы с вами погрузились в различные жанры, и я хочу также, чтобы вы посмотрели на них, как на различные игры, различные виды спорта. Мы определим правила для каждой игры. Правила, как интерпретировать то или другое. Поэтому обратимся к следующей картинке. Она напоминает возвращение к аналогии миссионерского путешествия, когда мы собираемся в различные страны. Вы собираетесь что-то найти на Ближнем Востоке, затем вы направитесь в Индонезию, затем продолжите поиски в Китае и в Южной Америке. Таким образом, мы собираемся в различные страны, потратив различное количество времени на эти страны, потому что все они разные. Я хочу, чтобы мы направились в путешествие по разным жанрам. Мы будем искать четыре вещи.

Во-первых, трудности конкретного жанра. Во-вторых, общие рекомендации для чтения конкретных жанров и, в-третьих, практический способ чтения различных жанров. Тут мы пробежимся по тем вещам, о которых я упомянул ранее: исследование (наблюдение), понимание, осмысление и применение этого в дальнейшем. И в-четвертых, примеры для чтения конкретных жанров. Но для этого, я боюсь, у нас не останется времени.

Хорошо. Начнем с Посланий Нового Завета. Я хочу начать отсюда, потому что, возможно, они самые легкие.

У нас есть некоторые трудности. В посланиях есть такие вещи, что мы спрашиваем: «Что это означает?». Когда Павел говорит, что **если нет воскресения, тогда, «что делают крестящиеся для мертвых? Если мертвые совсем не воскресают, то для чего и крестятся для мертвых?»** (1 Кор 15:29). И мы, на самом деле, не знаем о чем тут речь? Не знаем, что тут происходит?

Дальше, Что нам делать? Позвольте мне дать вам пример только из одной книги, из Послания к Римлянам. В 12:10 сказано: **«Будьте братолюбивы друг к другу с нежностью; в почтительности друг друга предупреждайте»**. Достаточно легко. Это легко применять. Теперь другой стих: **«Всякая душа да будет покорна высшим властям, ибо нет власти не от Бога; существующие же власти от Бога установлены»** (Рим 13:1). Как теперь это применить, если вы живете в стране, где подвергаетесь гонениям, и где власти запрещают собираться людям вместе для поклонения Богу? Правильно, это немного сложнее. Если в примере с Рим 12:10: **«Будьте братолюбивы друг к другу с нежностью»** мы сказали, что да, мы это делаем; то тут что касается Рим 13:1 – мы скажем, возможно, но я не уверен, как это должно выглядеть в отдельных случаях... Мы добираемся до 16 главы Послания к Римлянам, где говорится о том, чтобы мы приветствовали друг друга целованием. Как вы

должны знать, что делать, а что не делать? Я помню, как я просматривал Послание к Римлянам, и два парня, которых я обучал в колледже, спросили меня, когда мы изучали это послание: «Почему мы не приветствуем друг друга целованием, как тут написано?» И я ответил: «я думаю, что есть много причин для этого, почему мы не делаем это в нашей культуре. В других культурах, это само собой разумеющееся, и отнюдь не что-то странное». Смотрите, сколько всего нам нужно знать, чтобы толковать Библию и знать, как применять ее в конкретных случаях.

Дальше: общие рекомендации для чтения конкретных жанров

Новозаветные Послания – это специальные документы. Что я имею ввиду? Они написаны для специальной аудитории в особое время и в особой ситуации. Новозаветные Послания относятся к особым ситуациям, которые привели к написанию этих писем. Возможно, есть образ действий, который требуют исправления. Нам нужно понимать, что часто, когда Павел говорит о мужьях и женах, женах, подчиняющихся мужьям, мужьях, любящих своих жен, как Христос любит Церковь, он не просто преподает какое-то учение. Он адресует что-то ефесянам и кое-что колоссянам. И поэтому нам нужно знать особенности ситуации, чтобы понимать, какие там были ситуации, которые следовало исправить, какие доктринальные понятия нужно скорректировать. Павел не пишет в посланиях систематическую теологию, он исправляет ложное учение, недоразумения, которые нужно прояснить.

Следующая трудность в том, что у нас есть ответы, но мы не знаем самих вопросов! Вы видите, какие это создает проблемы? Читать Новозаветные Послания - это как бы слушать с одной стороны телефонный разговор. Здесь что-то происходит. У нас предположения о том, что происходило в той или другой группе, которой писалось это послание. Поэтому в решении таких трудностей, мы должны быть осторожными.

Мы должны быть осторожными, чтобы не делать много заключений, исходя из одного только послания. Мы должны положить эти послания вместе, чтобы увидеть целостную картину. Для того чтобы лучше понять разговор, мы должны подойти вплотную ко всем этим различным посланиям. Посмотрите на стих 1 Кор 15:29, о котором я уже упоминал чуть ранее, о крещении для мертвых. Когда вы посмотрите на Писание, то вы должны понимать, что существует 40 различных предположений, которые выдвигают ученые-библиисты в отношении 1 Кор 15:29. Но давайте не будем сильно удручаться по этому поводу. Давайте положим этот текст вместе с некоторыми другими посланиями, и я думаю, что некоторые вещи могут быть немного уменьшены.

Мы уверены, что Бог сообщил нам ясно самое важное. Мы уверены, что все что важно и нужно знать, Бог сообщил нам в Писании. Итак все это были объяснения того, что новозаветные послание – это специальные документы.

Второе, новозаветные послания – это не теологические трактаты. Даже картина оправдания. Павел много пишет об оправдании. Действительно, он использует это слово 15 раз в Послании к Римлянам, и я думаю, 6 или 8 раз в Послании к Галатам, но он использует его только 2 раза во всех остальных посланиях. Он не пытается дать нам теологический трактат об оправдании. Важно то, что Послание обращено к конкретной ситуации. Каждый раз, когда мы видим теологию, она обращена к конкретной ситуации. И что мы должны понять, когда мы думаем о наших теологических идеях и, может быть, даже о

некоторых наших проблемах, вопросах, это то, что те теологические ответы, которые мы получим в Новом Завете не наши. Это были ответы на их вопросы. Это ключ. Мы иногда обращаемся к Новому Завету, пытаюсь получить ответы на наши теологические вопросы, в то время как это были отнюдь не те вопросы, на которые давались имеющиеся у нас ответы. И поэтому, когда мы обращаемся к новозаветным посланиям, чтобы найти ответ на вопрос об аборте или о повторном вступлении в брак или ответ на вопрос о крещении младенцев – то мы должны знать, что эти вещи не стояли на повестке дня у тех, кому обращено это послание. Поэтому мы подходим к тексту с вопросами, на которые он совсем не отвечает. В этом ключ.

В целом, новозаветные послания имеет общую форму. Они начинаются со вступления, и обычно с опознавания автора. Я хотел бы, чтобы и в Послании к Евреям было бы так же, но тут нет опознавания. Не все послания имеют все перечисленные части, но обычно они начинаются с опознавания автора. Эти послания являются изображением тех людей, которые стоят за ними. Именно так писалось послание в 1 веке. Это как авторитетная замена отсутствующей личности. Затем идет опознавание аудитории, приветствие, молитва, благодарность, что иногда оборачивается полным славословием, и мы должны понимать, что это происходит не в каждом случае. В Послании к Евреям нет всего этого. В Первом Послании Иоанна нет этих формальных элементов. В некоторых посланиях они присутствуют, в некоторых нет. Затем, само тело письма. В теле письма на самом деле нет набора форматов общих для всех новозаветных посланий, это объем самого послания. Затем заключение. Иногда это заключительное приветствие. Вы видите Послание к Римлянам 15 и 16 главы. Они выглядят почти как вступление. Затем идет прощание. Как я уже сказал, некоторые послания имеют все эти части, некоторые - нет. Различные элементы наполняют «прощание» в разных посланиях.

Различия в структуре часто являются подсказками значения. Что я тут имею в виду? Когда вы, например, обращаетесь к Галатам и не видите в самом начале большого благодарения. Вы видите упрек со стороны Павла. Вы понимаете, что что-то происходит между Павлом и церковью в Галатии, потому что послание обращено к ней. Он даже не тратит время ни на молитву, ни на благодарение. Вместо этого он с самого начала спрашивает: «Почему вы извращаете Евангелие?» И тем самым дает нам подсказку того, что здесь происходит.

Практический способ чтения посланий. Теперь мы снова обратимся к уже привычным для нас вещам, таким как исследование текста, его понимание, осмысление и применение.

Исследование текста: Что я вижу? Подумайте о двух вещах. Первое - чтение. Прочтите это послание целиком за один раз. Эти послания читались вслух от начала до конца пред всей общиной. Как вы и я читаем эти послания? Мы чаще всего читаем молча маленькими частями и в одиночестве. Потратьте некоторое время вместе с семьей и прочитайте Послание к Филиппийцам от корки до корки. Прочитайте вслух какое-нибудь послание вместе в группе. Тогда вы получите картину, которую вы не увидите, читая сами. Читая послания мы часто не задумываемся над тем, что последующий абзац текста часто связан с предыдущим. А это очень важно при прочтении посланий.

Прочитайте, а затем воссоздайте текст перед своим взором. Вы должны увидеть первоначальную ситуацию, стоящую за посланием. Задайте все те вопросы, о которых мы говорили выше. Вы должны восстановить ситуацию. Это ваше исследование.

Теперь понимание текста: Что это значит? Я хочу, чтобы вы, когда читаете послания, думали над абзацами. Для каждого абзаца или их совокупности запишите в одном или двух предложениях, в чем заключается суть. Все это совсем не означает, что вы не можете изучать отдельные стихи. Существуют некоторые стихи, которые имеют самостоятельное значение. Думайте над абзацами. В чем суть абзаца? Что объединяет все эти абзацы? Как это связано?

Осмысление текста: Какое это имеет отношение ко мне? Какие тут библейские, и какие совместимые истины... Сфокусируйтесь на истинах, стоящих в центре текста и совместимы со всей Библией. Когда вы видите текст, что он говорит о таких вещах, как греховность человека, о жизни, смерти, воскресении Христа? Все это ключи, центральные истины. Когда вы видите, что послания говорят о таких вещах, как, например, «святое целование», покрытие женщинами головы или других, которые не являются главными значимыми во всей Библии, в этом случае делайте на этих вещах меньший акцент. Где тут вечные истины и кросс-культурные? Сфокусируйтесь на том, о чем нас последовательно учит Писание. И когда вы думаете о политической ситуации в Риме, например, или о том, какую пищу можно есть, не задерживайтесь на этом очень долго. Но найдите то, о чем Писание последовательно и согласованно говорит повсюду. Например, о таких вещах, как сексуальная распущенность, гомосексуализм. Об этих вещах в Писании говорится четко, постоянно и во всех посланиях. Поэтому обращайте внимание, что имеет центральное значение, а не на то, что имеет более второстепенное.

Наконец, ищите применимое, подходящее... Сфокусируйтесь на истинах, которые неотъемлемо истинны в любых ситуациях. Как я только что упоминал, например, список грехов у Павла. Это список предназначен для того, чтобы избежать сексуальной распущенности. Поэтому эти запреты истинны по своей сути в любых ситуациях. В то же время, омовение ног, употребление особенной пищи, предпочтение Павлом безбрачия, обмен поцелуем при встрече, - все это не неотъемлемо истинно во всех ситуациях.

Выпишите себе вечные истины, используя глаголы настоящего времени. Бог делает это, Бог делает то, Иисус делает это... Во всех абзацах мы читаем о действиях Бога и Христа.

И последнее, Применение текста к себе: Что я буду делать? Когда вы применяете вечные истины к себе, поразмышляйте сначала, как они соотносятся с ситуацией сегодняшнего дня. Используйте пример из Послания к Филиппийцам 4 главы. Задавайте те пять вопросов.

Позвольте мне дать вам еще пример чтения посланий. Взгляните на Послание к Евреям 12:1-3. **«Посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя и запинаящий нас грех и с терпением будем проходить предлежащее нам поприще, взирая на начальника и**

**совершителя веры Иисуса, Который, вместо предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесную престола Божия. Помыслите о Претерпевшем такое над Собою поругание от грешников, чтобы вам не изнемочь и не ослабеть душами вашими».** То, что я даю вам в пособии, является примером того, что бы вы написали при изучении этого текста. Ваш общий контекст: почему написано Послание к Евреям? «Посему» - слово в начале текста 12 главы. Почему оно там? Почему тут дается наставление в поддержание стойкости и дисциплины? Три раза мы призываемся что-то делать: свергнем с себя..., будем проходить..., взирая.... Текст говорит нам свергнуть две вещи: всякое бремя и запинаящий нас грех. С терпением будем проходить... Эту тему мы наблюдаем через все Послание к Евреям. Зафиксируйте свой взгляд на Иисусе, потому что Он прошел это поприще перед нами. Он претерпел. Почему? Он вместо предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесную престола Божия. Посмотрите, какие цели утверждаются во 2 и 3 стихах. Вы перечисляете все это.

Затем: Понимание текста: Что это означает? Я отчасти сделал заключение, что автор Послания к Евреям побуждает тех еврейских христиан терпеть, обращая внимание только на одного Христа. Делая это, я с ответственностью подхожу к тексту. Это просто, но в то же время особенно. Это то, что происходит в нашем контексте.

Затем, Осмысление: Какое это имеет отношение ко мне? В свою очередь, подумайте над тем, как это связано с нами. Христианская жизнь, вечные истины напоминают нам соревнование, которое требует от нас усилий и выносливости. Святые, которые прошли его до нас, дали нам замечательные примеры выносливости, которые вдохновляют нас и поддерживают нас. Чтобы пройти испытание успешно, христианам нужно отказаться от тех вещей, которые мешают успеху, и сконцентрировать свое внимание только на отношениях с Иисусом. Это вечные истины.

Теперь зададим наши вопросы о применении. Что я буду делать? Я не хочу подробно на этом останавливаться, но думаю, что вы видите картину, которую я хочу вам показать.